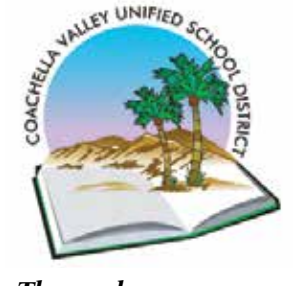


## BNP Paribas otorga \$80,000 en becas a cuatro estudiantes del último año de Coachella Valley High School



Thermal  
Fotografías cortesía de Tony Hurtado

El Distrito Escolar Unificado del Valle de Coachella (CVUSD) se enorgullece de anunciar a los prestigiosos beneficiarios de las becas BNP Paribas. Los siguientes cuatro excepcionales estudiantes del último año de Coachella Valley High School (CVHS) han sido seleccionados para recibir una beca de \$20,000 cada uno para apoyar sus proyectos futuros: Nevaeh Robles, Kamila Cortés Ramírez, José Arreola y Miguel González. Los destinatarios

fueron elegidos en función de sus destacadas carteras de becas y de la finalización exitosa del proceso de entrevista, mostrando no solo excelencia académica sino también liderazgo ejemplar y participación comunitaria. Estos estudiantes han demostrado una dedicación notable dentro y fuera de la cancha de tenis, encarnando los valores de perseverancia, determinación y servicio. El liderazgo de Nevaeh en el equipo de tenis y sus aspiraciones de seguir una carrera en cirugía pediátrica reflejan su compromiso con la excelencia y el servicio.

Continúa a página 2



# EVENTO DE VENTAS VOLKSWAGEN

DEL 21-31 DE MARZO 2024

Tarifas desde\*

# 0%

Ahorros de hasta

# \$12,000\*

3 Años de mantenimiento Incluidos

Todos aprobados\*

Consulta al concesionario para mas detalles\*

Exclusivo en

## Coachella Valley Volkswagen

Ubicado en el I-10 Automall

Síguenos!

79050 Varner Rd, Indio, CA 92203  
(760) 200-4000

[www.coachellavw.com](http://www.coachellavw.com)

## BNP Paribas otorga \$80,000 en becas a cuatro estudiantes del último año de Coachella Valley High School



TEMPERATURA DE LA SEMANA	
JUEVES	21 86°F
VIERNES	22 88°F
SÁBADO	23 81°F
DOMINGO	24 72°F
LUNES	25 71°F
MARTES	26 76°F
MIÉRCOLES	27 76°F



Continúa de página 1

Los logros deportivos, académicos y de servicio comunitario de Kamila resaltan sus talentos multifacéticos y su pasión por el periodismo. La dedicación de José al servicio comunitario

y sus planes de especializarse en ciencias políticas ejemplifican su compromiso de generar un impacto positivo. La participación de liderazgo de Miguel como presidente de ASB subraya su creatividad y potencial de liderazgo.

Los estudiantes fueron homenajeados por representantes de BNP Paribas y Bank of the West en una ceremonia de premiación en el auditorio de CVHS. Además, disfrutaron de una pre-

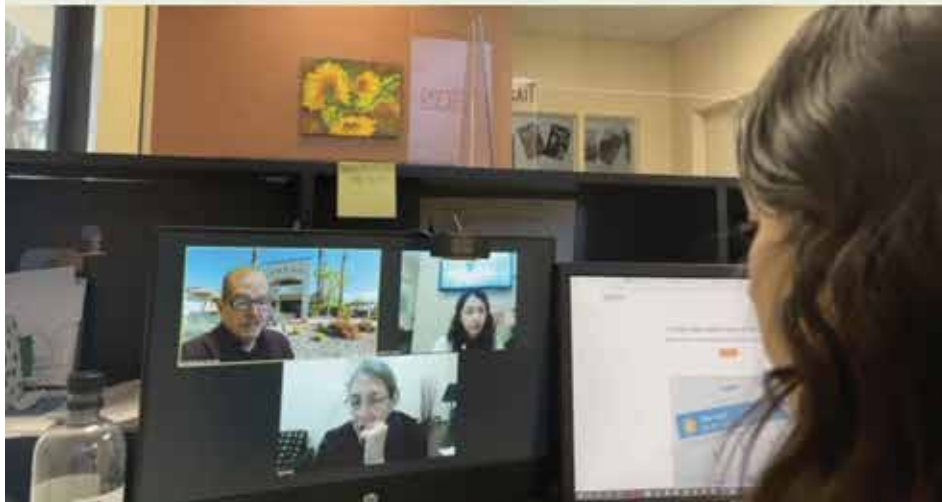


sentación especial en la cancha del estadio durante la última semana del BNP Paribas Open el sábado 16 de marzo, donde tuvieron la oportunidad de ver las semifinales en una suite, cortesía de BNP Paribas. “Extendemos nuestro más sincero agradecimiento a BNP Paribas

por su generoso apoyo e inversión en el futuro de nuestros estudiantes. Estas becas permitirán a Nevaeh, Kamila, José y Miguel perseguir sus pasiones e impactar positivamente en sus comunidades y más allá”, dijo Socorro Sánchez., Director de la Coachella Valley High School.

### Consejería Del Joslyn Center

Nuestros consejeros brindan las herramientas para ayudar a identificar y resolver los problemas que surgen de los factores estresantes de la vida para mejorar la calidad de vida en general y reducir el impacto negativo del estrés y ansiedad en nuestras vidas. Nuestros consejeros están capacitados en un enfoque reconocido a nivel nacional para individuos y familias. Ofrecemos asesoramiento en inglés y español sin costo alguno.



### RESOLUCION DE PROBLEMAS ESTRATEGIAS PARA LOS DESAFÍOS DE HOY

- Estrés
- Ansiedad
- Depresión
- Relaciones
- Lo que te mantiene despierto por la noche

### Bilingüe Español e Inglés

Programe una cita GRATUITA con un consejero hoy.

760-895-4656

Llame para programar una cita cerca de usted. Palm Desert o Indio.



Programa de Climatización Residencial de IID

### Aumente la Comodidad en Su Hogar

Reciba hasta \$1,000 en los servicios y equipos de ahorro de energía SIN COSTO, incluyendo ajuste de aire acondicionado.

Imperial Irrigation District se ha asociado con Synergy Companies para este programa

Solicite una cita llamando al

1-800-818-4298

Visite a [www.iid.com/weatherization](http://www.iid.com/weatherization) para más detalles

AGENCIA DE VIAJES

## Pacific Travel

Haga sus reservaciones confirmadas

CONTAMOS CON SERVICIO DE ENVIO POR PAQUETERIA A HONDURAS, EL SALVADOR Y GUATEMALA

Búscanos en Facebook @agenciade viajes Coachella

MEXICALI	
Guadalajara	\$ 89
México	\$ 99
Morelia	\$ 109
León	\$ 109
Culiacán	\$ 99
Monterrey	\$ 109

TIJUANA	
Aguascalientes	\$ 109
Ciudad Juárez	\$ 109
Colima	\$ 109
Cancún	\$ 129
Durango	\$ 109
Huatulco	\$ 129

\*Los precios pueden variar

## CST # 2143232-70

49-919 CESAR CHAVEZ ST. Ste 8 Coachella, CA 92236

760 - 398 1122

## DILE ¡HOLA! A AÚN MÁS BENEFICIOS



Con más maneras de mantenerte conectado con los tuyos.

LLAMADAS, TEXTOS Y DATOS  
**SIN PARAR**  
EE.UU. ◀ ▶ MÉXICO

ROAMING DE DATOS  
**SIN CARGOS**  
EN 21 PAÍSES DE LATINOAMÉRICA

Además, T-Mobile ahora acepta Matrícula Consular elegible o  
Visa de Estudiante Internacional, así que unirte es más fácil que nunca.



# T Mobile

## Joey Acuña avanza a elecciones generales en carrera por la Asamblea Estatal



Coachella

Los totales de votos actualizados muestran que el demócrata Joey Acuña avanzó a las elecciones generales en la carrera por escaños abiertos para el Distrito 36 de la Asamblea Estatal de California.

Su margen sobre el siguiente candidato con mayor número de votos es ahora mayor que el número de votos que se estima quedan en la contienda.

Acuña, un demócrata, obtuvo el respaldo de la Federación Laboral de California, el asambleísta saliente Eduardo García, el presidente de la Asamblea, Robert Rivas, y una gran coalición de líderes comunitarios

y educativos locales.

En respuesta a los resultados, Acuña emitió el siguiente comunicado:

“Estoy increíblemente agradecido a todos los votantes de los condados de Imperial, Riverside y San Bernardino que participaron en esta elección y a los dedicados trabajadores electorales que lo hicieron posible.

Estoy orgulloso del arduo trabajo de nuestra campaña, las conexiones que hicimos con los residentes, y la coalición diversa que construimos en tres condados.

Lancé mi campaña porque creo en la promesa de California y quiero asegurarme de que los niños que crecen en nuestro distrito tengan acceso a escuelas de primer nivel, empleos bien remunerados,“.



CANDIDATO	TOTAL DE VOTOS	PORCENTAJE GANADO
JEFF GONZALEZ (R)	20,890	34.9%
JOEY ACUÑA (D)	11,974	20.0%
EDGARD GARCIA (D)	7,687	12.8%
KALIN MORSE (R)	6,756	11.3%
WAYMOND FERMON (D)	4,754	7.9%
TOMAS OLIVA (D)	4,506	7.5%
ERIC RODRIGUEZ (D)	3,334	5.6%

\* As of 3/13/2024 at 7pm

¡DA UN NUEVO GIRO DE CARRERA!



Ahora contratando los siguientes puestos de tiempo completo, pago según experiencia.

### FINANZAS

•Cajero •Miembro del equipo de conteo

### COMIDA Y BEBIDA

•Atrás del bar • Bartender

### SEGURIDAD

•Oficial

Los beneficios de tiempo completo incluyen seguro médico , PTO, 401K y más. Debe tener 21 años o más.



ESCANEA ESTE CÓDIGO QR CON TU TELÉFONO



www.RedEarthCasino.com  
3089 Norm Niver Road • Thermal, CA 92274  
(760) 395-1200



**ACEPTAMOS:**  
• Efectivo  
• Cheques

**GAMBIOS DE CHEQUES**

**K & A MARKET**  
82-814 AVENIDA 44- INIDIO, CA 92201  
**Carnicería y Taquería**  
Tel: 760.342.4774  
Cel: 760.578.9018

**NUESTRO MENU**

- Burritos
- Tacos
- Tortas
- Menu
- Barbacoa
- Pollo Rostizado
- Tostadas De Ceviche

**Comidas Especiales Para Fiestas**

Gran surtido de mariscos, pescados fileteados y enteros, camarón todas las medidas.

**COMPRO ORO / WE BUY**  
Usado, Viejo o en Buenas Condiciones

- Anillos
- Aretes
- Cadenas
- Brazaletes
- Etc.

Tel: 760.342.4774

**SABRINA'S**  
**Escritorio Público**  
SIRVIENDO AL VALLE DE COACHELLA DESDE 2006

**Preparación de Income Tax**

- \*Public Notary
- \*Traducciones
- \*Apostillados
- \*Petitiones
- \*Renovación de tarjeta de residencia
- \*Permisos para viajar
- \*Llenados de formas legales y personales
- \*Desempleo de todos los estados
- \*Registración de Vehículos
- \*Enmienda de años anteriores
- \*Cambio de nombre de propiedades
- \*Bodas, tu boda en tu lugar preferido

**760-406-2326**  
**91149 3rd. St. Mecca, CA. 92254**

## Feria del Condado de Riverside y Festival Nacional del Dátil termina con multitud record



### Indio

[datefest.org](http://datefest.org)

Fotografía cortesía de Skip Fredricks Drone Photography

Incluso con tres acres más de diversión, la 76ª Feria Anual del Condado de Riverside y Festival Nacional del Dátil presentado por Fantasy Springs Resort Casino estuvo repleto

de invitados amantes de la diversión que disfrutaron del último fin de semana bañado por el sol de competencias Blue Ribbon, comida fenomenal y diversión familiar saludable.

“Con diez días de clima perfecto, la comunidad salió para celebrar juntos”, dijo Chris Pickering, director ejecutivo de Riverside County Fairgrounds. “La incorporación de varios escenarios nuevos llenó cada área con música

mientras los invitados caminaban bajo luces deslumbrantes”. 2024 marca el segundo año en que Pickering y su equipo produjeron el Fair & Date Fest, habiendo asumido la responsabilidad de los terrenos de la feria de 91 acres en julio de 2022. “Este fue nuestro primer Fair & Date Fest con todo un año para planificar”, agregó Pickering. “El condado y otros socios comunitarios nos ayudaron a re imaginar las instalaciones con mejoras que incluyen electricidad, pintura, baños nuevos y una entrada embellecida en la autopista 111”.

Los funcionarios del condado elogiaron una inversión conjunta de casi dos millones de

dólares en los terrenos de la feria como un compromiso con el futuro del centro de eventos comunitario. “¡Pensé que esta feria era genial!” dijo el Supervisor V. Manuel Pérez. “Estuvo muy bien organizado, las mejoras a los terrenos marcaron la diferencia, y había mucho más que hacer, más entretenimiento y más atracciones, así como una nueva exhibición de United Farmworkers”. La exhibición Farm Worker Heroes, ganadora del premio Merrill, fue prestada por la Asociación de Ferias y Exposiciones del Condado de San Mateo, diseñada en cooperación con el Centro Nacional Chávez, la Fundación César Chávez, el Sindicato Unido de

Trabajadores Agrícolas y A.L.A.S. de Half Moon Bay (Ayudando Latinos A Soñar). “Aprecio que, con nuestra asociación con Pickering Events, sigamos mejorando esto durante los diez días de la Feria y también durante todo el año para la comunidad en los terrenos de la feria del condado de Riverside en Indio”.

Por los números:

- Aumentó del 14 % en las entradas; el cierre del sábado superó el récord de asistencia en un solo día de 2023
- \$287,255 recaudados por la Subasta de Ganado Junior, un 15% más que en 2023
- 87% más de competidores en competencias fijas Blue Ribbon; el total de entradas fijas aumentó un 19% con respecto a 2023
- \$22,000 distribuidos a 11 estudiantes del último año de preparatoria que se gradúan a través del programa de becas Date Festival; 43 escuelas preparatorias del condado de Riverside estuvieron representadas en las más de 200 solicitudes recibidas.
- 531 presentaciones de espectáculos gratuitos, incluidos los favoritos del público Mariachi Divas, Radio Ready Band, Sea Lion Splash y All-Alaskan Racing Pigs, además del Date Pageant

nocturno y actos comunitarios en el escenario de celebración de la ciudad de Indio.

• Aumento del 15 % en alimentos vendidos, incluida la clásica y sabrosa barbacoa, los nuevos dulces liofilizados y cajas tras cajas de los rollos de canela favoritos de la feria rural del condado de Riverside.

• 40 alimentos únicos con dátiles del Valle de Coachella, incluido un nuevo cornog rebozado con cerveza de West Coast Weenies, batidos de dátiles siempre populares de Texas Donuts y una muestra de degustación Date Flight of Candy's Dates.

• 25 años con Fantasy Springs Resort Casino como patrocinador presentador

• 3 países extranjeros filmando noticias y documentales en el evento de este año: Francia, Alemania y Arabia Saudita.

La Feria del Condado de Riverside y el Festival Nacional del Dátil presentado por Fantasy Springs Resort Casino se lleva a cabo en los terrenos de la feria del Condado de Riverside en 46350 Arabia St., Indio, 92201.

Para obtener un calendario de los próximos eventos en los terrenos de la feria, visite [www.datefest.org](http://www.datefest.org)

## ¡LA CIUDAD DE COACHELLA TE INVITA!



**Sábado**  
**23 de marzo de 2024**  
**5 - 9 p.m.**

Veterans Memorial Park  
1500 Fourth Street (Entre Orchard y Vine)

**¡Una celebración comunitaria de una cultura vibrante!**

### Con actuaciones de

- ◆ Mariachi Nuevo Amanecer
- ◆ Mariachi Ausente
- ◆ Mariachi Acero Del Valle
- ◆ Mariachi Lindas Mexicanas

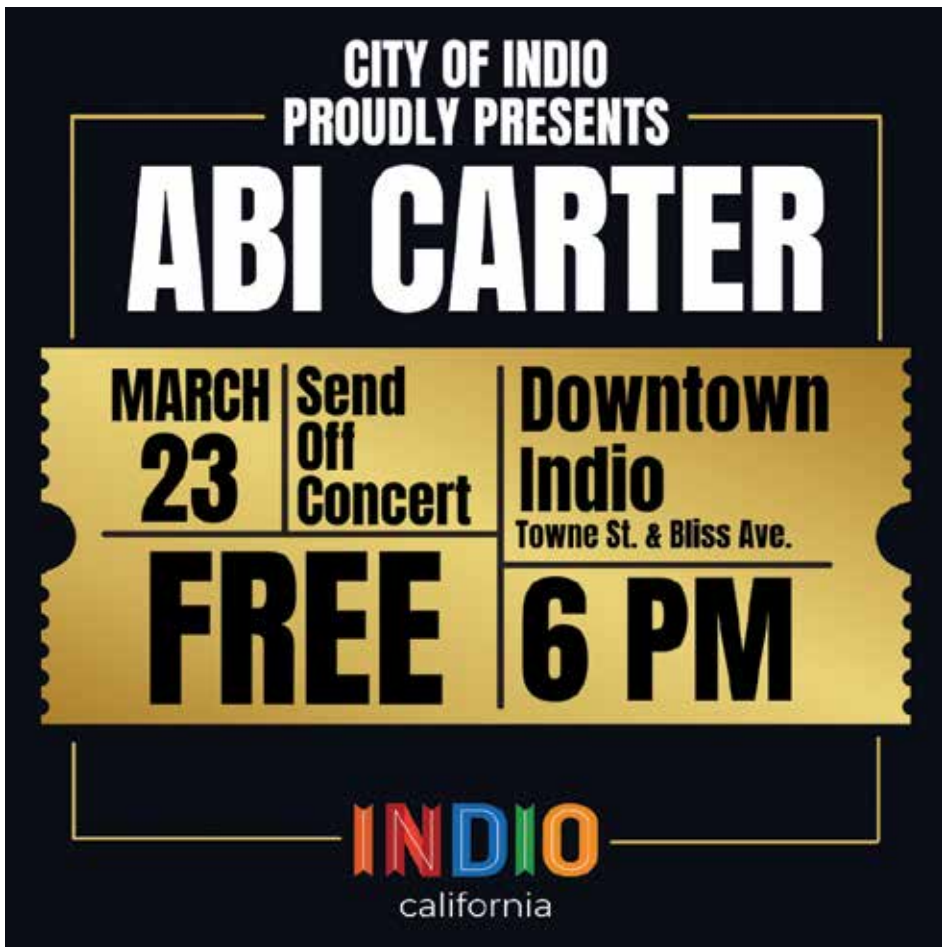
Disfrute de música de mariachi en vivo, baile folclórico, juegos de césped para niños, paseos en toros mecánicos, comida y una cervecería al aire libre.

**¡ÚNASE A NOSOTROS PARA ESTE EVENTO FAMILIAR GRATUITO!**  
**Por favor traiga sillas y mantas. No se permiten hieleras.**

Para más información visite [coachella.org](http://coachella.org)  
Encuétranos en Facebook y Instagram @yourcoachella



## Los anfitriones de la ciudad de Indio despiden el concierto de Abi Carter



**Indio**  
 La ciudad de Indio se enorgullece de anunciar un concierto especial de despedida en honor a uno de los suyos, Abi Carter, quien se ganó un codiciado lugar en el exitoso programa de televisión American Idol. Se invita a la comunidad a unirse a las celebraciones el sábado 23 de marzo de 2024 en el centro de

Indio (Towne St. y Bliss Ave.), para unirse y apoyar a Abi Carter antes de que se embarque en la siguiente etapa de su viaje. El concierto, que es gratuito y abierto al público, no sólo servirá como una celebración del notable talento de Abi sino también como un esfuerzo de recaudación de fondos para ayudarla en su viaje. Los asistentes tendrán la oportunidad

de comprar productos de edición limitada y se llevará a cabo un evento VIP exclusivo en Little Street Music Hall, 82707 Miles Avenue, antes del concierto. Se puede comprar una cantidad limitada de boletos para eventos VIP en <https://www.eventbrite.com/e/abi-carter-send-off-concert-vip-meet-and-greet-tickets-863109001257?aff=oddtcreator>. Lo más destacado de la



noche será la presentación debut del primer sencillo de Abi, una ocasión trascendental que muestra sus extraordinarias habilidades musicales. El público puede guardar previamente su sencillo, que se lanzará el 29 de marzo de 2024, visitando [bit.ly/abicaret](https://bit.ly/abicaret). “Estamos increíblemente orgullosos de los

logros de Abi y emocionados de mostrar nuestro apoyo inquebrantable mientras ella representa a la ciudad de Indio en el escenario nacional”, dijo la alcaldesa Lupe Ramos Amith. “Este concierto de despedida no es sólo una celebración del talento de Abi, sino también un testimonio del espíritu de comunidad y cama-

radería que define nuestra ciudad. Invitamos a todos a unirse para elevar y defender a uno de los nuestros”. El concierto de despedida de Abi Carter promete ser una velada inolvidable llena de música, camiones de comida y espíritu comunitario. Se anima a los asistentes a traer sillas y mantas para disfrutar del concierto.

### TASTES & SOUNDS

### EL CATHEDRAL CITY

ES UN EVENTO SEMANAL DE COMIDA Y MÚSICA QUE SE LLEVA A CABO TODOS LOS MARTES DE 5PM A 7PM EN EL ANFITEATRO COMUNITARIO DE CATHEDRAL CITY.  
**ENTRADA GRATUITA | COMIDA A LA VENTA**

**26 DE MARZO**  
**LEANNA & THE FREE AGENTS**

MESAS LIMITADAS DISPONIBLES. SIÉNTASE LIBRE DE TRAER SUS MANTAS O SILLAS DE PLAYA. COMIDA PROPORCIONADA POR

SABORES Y SONIDOS DE CATHEDRAL CITY: ¡EL DESTINO IDEAL PARA LOS AMANTES DE LA MÚSICA Y COMIDA! AMANTES DE LA MÚSICA Y COMIDA! NUESTRO EVENTO SEMANAL EN EL ANFITEATRO COMUNITARIO DE CATHEDRAL CITY EXHIBE LO MÁS SELECTO DE LA GASTRONOMÍA LOCAL Y EL TALENTO MUSICAL LOCAL.

68526 Avenida Lalo Guerrero  
 Cathedral City, CA

TASTESANDSOUNDS.DISCOVERCATHEDRALCITY.COM

**¡Visite EL NUEVO PORTAL DE MSWD PARA CLIENTES**

**para ahorrar agua, tiempo y dinero!**

Se puede acceder al portal de agua CustomerConnect, diseñado para computadoras y dispositivos móviles, en [MSWD.org/CustomerConnect](https://MSWD.org/CustomerConnect) ofrece una gran cantidad de información y perspectivas sobre el uso del agua.

**¡Regístrese hoy!**

1. Visite [MSWD.org/CustomerConnect](https://MSWD.org/CustomerConnect)
2. Ingrese su número de cuenta MSWD y código postal.
3. Haga clic en "Buscar mi cuenta" para configurar su nombre de usuario y contraseña.

- INCOME TAX
- APOSTILLOS
- DESEMPLEO
- CONTABILIDAD
- EMIGRACION

**MEX-AMERICAN INSURANCE & REGISTRATION SERVICES**

Auto, Home, Commercial, Bonds  
 SR22, Registrations & More

## Oscar Bolaños

INSURANCE SERVICES

OFFICE: (760)-398-1368  
 FAX: (760)-398-1378

49913 CESAR CHAVEZ ST.  
 COACHELLA, CA 92236  
 LIC #0130005

## La Ciudad de Indio da la Bienvenida a la Nueva Directora de Finanzas



Indio

indio.org

La ciudad de Indio se complace en darle la bienvenida a Ruby D. Walla como nueva Directora de Finanzas. Luego de una exhaustiva contratación, la directora Walla aporta una gran cantidad de conocimientos y experiencia al equipo de gestión financiera de la ciudad de Indio.

En su nuevo cargo, la directora Walla supervisará todos los aspectos de las operaciones financieras de la ciudad, incluido el desarrollo presupuestario, la gestión de ingresos, los informes financieros y el cumplimiento. Su liderazgo será fundamental para seguir guiando a la ciudad hacia la estabilidad fiscal, garantizando que el dinero de los contribuyentes se utilice de manera eficiente y responsable.

“La comprensión experta y el enfoque exhaustivo de Ruby para mejorar los sólidos procesos contables y de gestión de ingresos de la ciudad son realmente dignos de elogio”, dijo Bryan

Montgomery, administrador de la ciudad. “En su calidad de Directora de Finanzas, aprovechará su amplia experiencia para mejorar nuestras iniciativas estratégicas y optimizar los recursos, salvaguardando el bienestar financiero de nuestra ciudad en beneficio de todos los residentes”.

Walla es un líder financiero consumado con más de dos décadas de experiencia dedicada a impulsar la excelencia operativa. Su carrera comenzó en 2002 en la ciudad de Brawley como asistente de contabilidad, seguida de un breve período en Imperial Irrigation District como especialista en cuentas por pagar y contadora financiera. En 2007, regresó a la ciudad de Brawley como Oficial Asistente de Finanzas, convirtiéndose en Directora de Finanzas en 2010. Como Directora de Finanzas de 2010 a 2018, supervisó e implementó muchas iniciativas exitosas, incluido impulsar el desarrollo de políticas fiscales y controles internos, supervisión de subvenciones, negociaciones laborales, auditorías y gestión e informes presupuestarios. Walla y su familia se mudaron al Valle de Coachella en 2018 y se desem-

peñó como Directora de Finanzas de Asistencia para la Ciudad de Indian Wells. En esta capacidad, supervisó y gestionó todas las funciones operativas del departamento de finanzas de la ciudad.

Walla tiene una Licenciatura en Administración, con especialización en Contabilidad, de la Universidad Estatal de California, San Bernardino, y está cursando una Maestría en Administración Pública, con especialización en Gestión Financiera.

Con un presupuesto operativo de \$326.6 millones y 258 empleados, la responsabilidad del Director de Finanzas de la Ciudad es administrar, proteger e informar sobre los recursos financieros de la Ciudad de Indio para mejorar su situación financiera para los residentes y las empresas. La ciudad de Indio ha ganado numerosos premios nacionales por su compromiso con prácticas exhaustivas de gestión financiera. En particular, la Ciudad recibió un Certificado de Premio a la Excelencia en el Presupuesto Operativo para el año fiscal 2023-2024 otorgado por la Sociedad de Funcionarios de Finanzas Municipales de California.



efirstbank.com/buennegocio  
866.239.6000  
Miembro FDIC

### Eliminando el estrés de los *servicios bancarios para negocios desde 1963.*

Su banco debería darle muchas cosas, pero la ansiedad no debería ser una de ellas. Después de 60 años en esto, sabemos que la seguridad, la estabilidad y el servicio al cliente superior le dan a nuestros socios el mayor beneficio; la confianza.

business banking for good 1-TBANK



## Cada familia merece la oportunidad de crear riqueza generacional, pero ¿cómo?



www.ethnicmediaservices.org

Los expertos del programa compartieron cómo el programa “Sueño de California para Todos” está poniendo la propiedad de vivienda al alcance de los compradores de vivienda de primera generación y ayudando a construir legados financieros.

Ethnic Media Services y California Black Media en asociación con la Agencia de Financiamiento de Vivienda de California en su sesión informativa de prensa étnica abordó el tema de cómo ser propietario de una vivienda es a menudo el paso principal para que la mayoría de las familias construyan un verdadero legado financiero y generen riqueza generacional. Sin embargo, ser propietario de una casa va más allá de la creación de un futuro financiero: ofrece a las familias estabilidad y un entor-

no que resulta en mejores resultados de salud y educación.

Para apoyar a más familias en su búsqueda de generar riqueza generacional, la Agencia de Financiamiento de Vivienda de California (CalHFA) está implementando el Programa de Préstamos de Reconocimiento Compartido del “Sueño de California para Todos”, con un enfoque específico en garantizar que los compradores de viviendas de primera generación en comunidades tradicionalmente desatendidas conozcan esta oportunidad.

Eric Johnson es el responsable de información de marketing y División de Comunicaciones de la Agencia de Financiamiento de Vivienda de California (CalHFA), menciona que hace un tiempo se hizo sobre el acuerdo hipotecario nacional, el programa “Sueño de California para Todos”, es la segunda ronda.

La primera ronda se llevó a cabo en abril y se ayudó a unas 2,000 personas. Los compradores de viviendas con esa primera ronda de financiación la legislación de California dieron otros 250 millones de dólares para esta ronda y agregó un par de pequeños detalles al programa para garantizar que el dinero llegue a quienes realmente más lo necesitan.

Hay tanta gente en California que tiene buenos ingresos, buenos trabajos, crédito, todo eso, pero no ha podido

ahorrar para el pago inicial, además, no han tenido el beneficio de esa riqueza intergeneracional.

Tal vez tus padres pudieron comprar una casa o incluso tus abuelos, pudieron transmitirla. Pudieron vender la casa y luego transmitir esa riqueza. Muchos miembros de las comunidades afroamericanas, asiáticoamericana, latina y nativa no han tenido esa ventaja.

Muchos de ellos son compradores de vivienda de primera generación, las primeras personas de su propia familia que pudieron comprar una vivienda, eso es lo que se está tratando de hacer con este programa: impulsar la riqueza generacional de energía que posee el hogar.

Se espera ayudar a otras 2,000 personas, el programa le otorga un préstamo de hasta el 20% del precio de compra o \$150,000, lo que sea menor, un ejemplo, si compras una casa por, digamos, 600,000 dólares le consiguen un préstamo de hasta \$120,000. Lo que eso significa es que reducirá el monto de su primera hipoteca, que es el monto que realiza pagos cada mes. Así, el importe de la primera hipoteca pasaría de \$600,000 hasta \$480,000. Otra cosa importante acerca de esa cifra del 20% es que muchas veces hará que no tenga que pagar un seguro hipotecario por su préstamo, lo que puede agregar una cantidad bastante considerable al pago de su hipoteca cada mes.

Todo el mundo tiene que ser comprador de vivienda por primera vez, eso significa que no ha sido propietar-

io ni ocupado su primera vivienda en los últimos 3 años. Al menos una persona en el préstamo debe ser residente de California en este momento. Al menos una persona en el préstamo debe ser comprador de vivienda de primera generación. No es necesario que sean la misma persona. Para los efectos de este préstamo. Un comprador de vivienda de primera generación es alguien que no ha sido propietario de su primera vivienda en los últimos 7 años. Y cuyos padres no son propietarios actualmente de vivienda o si sus padres han fallecido no eran propietarios de vivienda en el momento de su fallecimiento. Nuevamente, todo esto se detalla en el sitio web.

También hay un lugar para personas que están en hogares de acogida, otro grupo de personas que nunca ha tenido esa oportunidad de riqueza generacional. Si alguna vez estuvo en el sistema de cuidado de crianza. Tú también puedes ser parte de este programa, hay límites de ingresos para el programa, por ejemplo, en el condado de Los Ángeles, el límite es de \$150,000 en San Diego son 185,000 dólares, en el condado de Alameda, el ingreso es de \$234,000. Este es un préstamo para ingresos bajos a moderados para compradores de vivienda. Sí, parece un poco extraño que un comprador de vivienda con ingresos moderados pueda ganar hasta 234,000 dólares.

Para esta segunda ronda se realizará un sorteo abierto entre el 3 de abril y el 20 de abril, así que la gente tiene tiempo para hablar con uno de los prestamistas aprobados. La lista de esos prestamistas aprobados se encuentra en el sitio web: calhfa.ca.gov/dream.

Asegúrese de que el puntaje crediticio esté ajustado y que puedan entregarle al comprador de la vivienda una carta de aprobación previa, el comprador de vivienda necesitará la carta de aprobación en abril, subir esa carta junto con un par de documentos más, una vez que se sortee los nombres las personas se les notificará que han sido seleccionados para recibir este vale, luego pueden usar ese vale junto con uno de los prestamistas aprobados y salir. Tienen 90 días para encontrar una casa o simplemente la casa y hacer que todo eso suceda y usar los \$150,000 que se les otorga para el programa.

Maeve Elise Brown es directora ejecutiva y fundadora de Housing y Defensores

de los Derechos Económicos, y se graduó de la Facultad de Derecho de UCLA., comenta que se trabaja en todo el estado con personas con problemas de crédito, tuvo la oportunidad de ver la devastación de la crisis de ejecuciones hipotecarias y una oportunidad de conocer a lo largo de los años de diversificar el trabajo. Justo el tipo de desafíos financieros que enfrentan los hogares, los hogares de ingresos bajos y moderados, los hogares de afroamericanos, los hogares de inmigrantes, hogares encabezados por mujeres, se tiene una idea de las historias personales, pero algunos de ustedes pueden tener de sus propias familias o de su propia experiencia personal sobre lo importante que es.

Se tiene una brecha de riqueza basada en raza y género en Estados Unidos y dejar claro que ser propietario de una vivienda en este país ha sido una herramienta para salir adelante desde los años treinta.

Se crearon programas para la implementación de la primera hipoteca, a 30 años surgió posteriormente, todo fue para tratar de hacer de esto una herramienta para que la gente común pueda comprar una casa y dársela a sus seres queridos, se han visto programas de préstamos interesantes que han requerido menos del 20% el pago inicial, pero tenía sus propios inconvenientes y preocupaban algunos de esos préstamos.

Lo que está haciendo el programa Cal HA es realmente brindar a las personas la oportunidad de obtener un préstamo seguro. Hasta el año pasado, alrededor del 46% de los afroamericanos a nivel nacional eran propietarios de viviendas en comparación con una tasa de propiedad de viviendas del 74.4% para los residentes caucásicos. Hace 2 años, donde, significativamente más hogares, hogares caucásicos informaron haber podido acceder a al menos \$10,000 de los padres para poder apoyar sus próximos pasos, su inversión en la compra de una vivienda u otros próximos pasos y había una gran brecha entre eso, su respuesta y las respuestas de los hogares latinos y afroamericanos en particular otra razón por la que esta es una herramienta tan importante es la cantidad de deuda que se tiene en general como personas de color y como mujeres.

Ria Cotton es la corredora propietaria de Cotton Realty, una correduría virtual

centrada en el desarrollo económico y la venta de bienes raíces. Los agentes de Cotton Realty están repartidos por los condados vecinos de California para cumplir estratégicamente los objetivos de los clientes como una organización colectiva a través del intercambio virtual de datos y recursos de marketing. Cotton Realty es un miembro orgulloso de muchas organizaciones sin fines de lucro en todo el estado. Comentó que en 1947, los afroamericanos no podían realizar sus propios estándares, los realistas se establecieron a través de NAYRAP para establecerlos de profesionalismo.

El estado de la vivienda en la América afroamericana revisa a nivel nacional dónde se está como comunidad en lo que respecta a riqueza, propiedad, el crédito, y definitivamente permite ver en qué se debe centrar cuando se trata de llegar a la comunidad, si se analiza las tasa de propiedad de vivienda en realidad están disminuyendo, se tiene que ver cuáles son los factores para el programa “Sueño de California para Todos”, algunos de los desafíos que han enfrentado al ver compradores de vivienda por primera vez es un ahorro para el pago inicial, si no hay riqueza generacional que aprovechar, eso se convierte en un obstáculo.

Algunos de los prestamistas requieren que usted sea propietario de su propia casa antes de aprovechar los fondos para el desarrollo y la construcción de propiedades. Así que esta es una forma diferente de ver cómo generar riqueza generacional, no solo a partir del valor líquido de su vivienda, sino también aprovechándose usted mismo como propietario de vivienda.

Otro desafío es calificar para una hipoteca. Entonces se habla de préstamos estudiantiles, registros de automóviles, por lo que la participación del 20% en el capital del pago inicial no solo aborda el hecho de que los fondos no están disponibles, sino que también aborda la asequibilidad.

Ria comentó que parte de su trabajo como realistas es brindar no sólo educación para la compra de una vivienda, sino también educación posterior a la compra de la misma, así como prevención de ejecuciones hipotecarias y continúan educando sobre los beneficios de la riqueza generacional.

**Chiquitos**  
Mobile Detailing  
& Car Wash

Instagram icon: [chiquitos\\_mobile\\_detailing](#)

Phone icon: **760-422-4572**

### El Informador del Valle

Serviendo a nuestra comunidad desde 1988

#### Aquí puede aparecer su anuncio

Llame hoy mismo para anunciar sus servicios o productos, cubrimos el Este del condado de Riverside, el Valle de Coachella, Palm Springs, Norte del Valle Imperial, Lithium Valley y área de Salton City.

**760-342-7558**

### El Informador

\* El informador del Valle es una publicación semanal gratuita, cada jueves en el Valle de Coachella. Nuestros lectores suman más de 40,000.

\* La administración no se hace responsable del contenido de los anuncios y artículos de los columnistas, pues no precisamente reflejan el sentir de esta Casa Editorial.

\* No se permite la reproducción parcial ni total de nuestro material sin el permiso escrito por El Informador del Valle.

DEL VALLE INFORMADOR INC.  
Dirección Oficina: 81955 US Highway 111, Suite 208 Indio, CA 92201  
Dirección Postal: P.O. BOX 5530 Thermal, CA 92274  
Oficina 760.342.7558

[informador.newspaper@gmail.com](mailto:informador.newspaper@gmail.com)  
[www.elinformadordelvalle.net](http://www.elinformadordelvalle.net)

Encuétranos en:  
Facebook, X y Yelp.

Gerente General/Fundador: Don Héctor R. Félix 951.634.0142  
Presidente/Editor: Héctor Jr. Félix 951.229.6355  
Editorial/Traducciones: Alma Contreras y Andrea Ramírez  
Diseñador Gráfico: Jhorleiffson Kruger  
Cobertura Eventos Especiales/Fotógrafo/Periodista: Richard Gutierrez  
Fotógrafos/Reporteros: Tony Hurtado, Domitilo García y Agustín García  
Distribución: Esmeralda Rivera, Oscar Urías, Alberto Casanova, Christina Marquez



## Festival de Stagecoach anuncia la alineación para Diplo's Honkytonk



**GOLDENVOICE**



Los Ángeles

[stagecoachfestival.com](http://stagecoachfestival.com)

Stagecoach, el festival de música country más grande, se complace en anunciar el increíble cartel del HonkyTonk de este año. Los artistas, curados nuevamente por el pilar de Stagecoach, Diplo, incluyen a Cloonee y Ship Wrek, el intérprete que regresa de Stagecoach y aficionado a la música electrónica, Dillon Francis, el propio Diplo y muchos más artistas que están a la vanguardia de la música dance mundial. La línea completa de HonkyTonk se enumera a continuación.

**Brandi Cyrus**  
**Cheat Codes**  
**Cloonee**  
**Dillon Francis**  
**Diplo**  
**Honky Tonkin' in Queens**

**James Kennedy**  
**Ship Wrek**  
**VAVO**  
**Y.O.G.A.**  
**Alana Grace**  
**Backwoods Barbie**  
**Famous Dave**  
**Keahi**  
**Kermie J Rock**  
**Kevin Bolt**  
**Lauren**  
**Rick Dominguez**  
**Slim McGraw**

\*La programación incluye sets consecutivos de Ship Wrek y Dillon Francis, y Cloonee y Diplo.

La programación de HonkyTonk que supera los límites se suma a la lista ya repleta de artistas en el cartel del muy esperado Stagecoach de este año, donde recientemente se lanzaron más pases después de estar agotados durante meses. Además del HonkyTonk, Diplo regresará para su legendario espacio en Late Night en Palomino. A él se unirán Nick

elback y Wiz Khalifa, quienes harán sus respectivos sets de Late Night in Palomino para ayudar a cerrar cada noche con estilo.

Stagecoach también contará con actuaciones de los favoritos de la música country Eric Church, Miranda Lambert, Morgan Wallen, Jelly Roll, HARDY, Willie Nelson & Family, Megan Moroney, Bailey Zimmerman y más. El festival también dará la bienvenida a voces nuevas que rompen con su género tradicional y dan la bienvenida a la música country como propia, como Post Malone (realizando un conjunto especial de versiones country), The Beach Boys, Carin León, Leon Bridges y más. También se sabe que el festival cuenta con muchos invitados especiales, ¿quién nos sorprenderá este año?

Más información sobre el festival de este año, incluidos horarios establecidos, un mapa del sitio actualizado y más, están disponibles en la aplicación móvil de Stagecoach.

La programación completa de STAGECOACH 2024 es la siguiente:

**Ashley Cooke**  
**Asleep at the Wheel**  
**Bailey Zimmerman**  
**Ben Burgess**  
**Brittney Spencer**  
**Carin León**  
**Casey Barnes**  
**Charles Wesley Godwin**  
**Charley Crockett**  
**Clint Black**  
**Diplo**  
**Drayton Farley**  
**Dwight Yoakam**



**Dylan Schneider**  
**Elle King**  
**Eric Church**  
**ERNEST**  
**Hailey Whitters**  
**HARDY**  
**Jelly Roll**  
**Josh Abbott Band**  
**Josh Ross**  
**Kassi Valazza**  
**Katie Pruitt**  
**Kylie Morgan**  
**Lauren Watkins**  
**Leon Bridges**  
**Lola Kirke**

**Luke Grimes**  
**Maddie & Tae**  
**Megan Moroney**  
**Miko Marks**  
**Miranda Lambert**  
**Morgan Wallen**  
**Nate Smith**  
**Nickelback**  
**Pam Tillis**  
**Paul Cauthen**  
**Post Malone (performing a special set of country covers)**  
**Sam Barber**  
**Shane Smith & The**

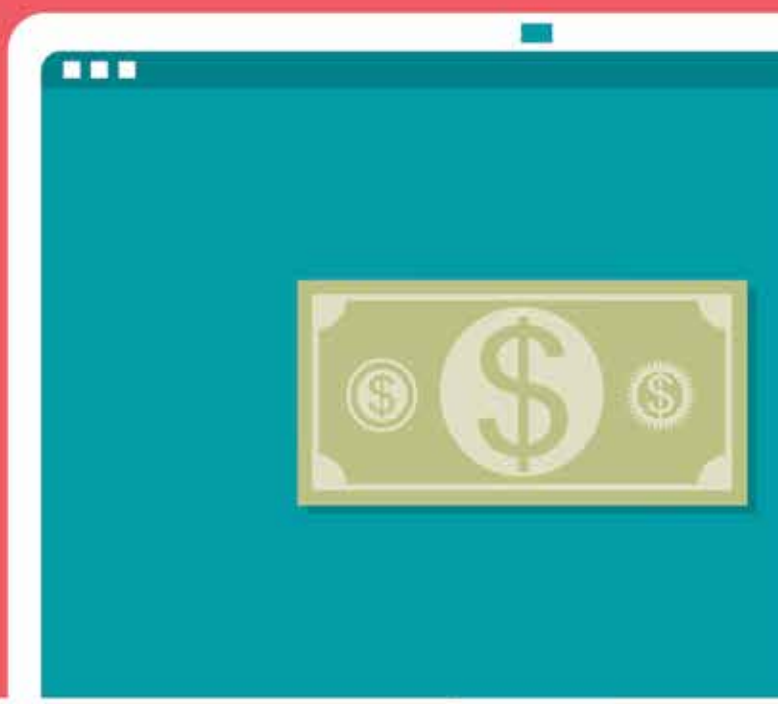
**Saints**  
**Stephen Wilson Jr.**  
**Tanner Adell**  
**Tenille Townes**  
**The Beach Boys**  
**The War and Treaty**  
**Trampled by Turtles**  
**Vincent Neil Emerson**  
**Willie Jones**  
**Willie Nelson & Family**  
**Wiz Khalifa**  
**Wyatt Flores**  
**Zach Top**  
STAGECOACH es producido por Goldenvoice.

## Vive consiente del agua

Es fácil. Consulta con tu agencia de agua y pregunta por reembolsos disponibles, para ahorrar agua, dinero, y mejorar la apariencia de tu hogar.

[CVWaterCounts.com](http://CVWaterCounts.com).

**Water COUNTS**





## El Safari Park en Escondido, California, Celebra la primavera con el regreso del evento "Spring Safari" presentando a "Butterfly Jungle"



# San Diego Zoo Safari Park



cias primaverales y festividades en cada rincón.

Los visitantes disfrutarán del entretenimiento en vivo brindado por el enérgico equipo de baile The Bee Team, el dúo musical Bluebirds y el talentoso malabarista Bee Plus, entre otros.

Se podrá comprar una variedad de alimentos y bebidas con temática de fresas para mejorar la experiencia de "todo lo primaveral".

Como parte de Spring Safari, el zoológico Safari Park contará con experiencias Premium opcionales de Butterfly Jungle.

La experiencia Butterfly Jungle Safari invitará una vez más a los visitantes a pasear por el aviario de Hidden Jungle entre cientos de mariposas, tener la oportunidad de alimentarlas y aprender sobre su papel fundamental en el ecosistema.

Por otra parte, el nuevo Wildlife Photo Trek: Butterfly Jungle permitirá a los visitantes pasar una hora dentro de Butterfly Jungle fotografiando aves y mariposas.

Spring Safari con Butterfly Jungle se llevará a cabo del 16 de marzo al 12 de mayo en el San Diego Zoo Safari Park ubicado en 15500 San Pasqual Valley Road, Escondido, Ca 92027.

El hábitat de Butterfly Jungle está abierto todos los días de 9:30 a. m. a 4 p. m. Las experiencias Premium Butterfly Jungle no están incluidas en la entrada. Para más información sobre la Butterfly Jungle, visite [sdzsafaripark.org/butterflyjungle](http://sdzsafaripark.org/butterflyjungle).

visite: [sdzsafaripark.org/springsafari](http://sdzsafaripark.org/springsafari).

San Diego

[sdzsafaripark.org/springsafari](http://sdzsafaripark.org/springsafari).

Celebra la llegada de la primavera en el San Diego Zoo Safari Park con el regreso de Spring Safari que incluye la Butterfly Jungle. La primavera es la temporada para salir al aire libre, pasar tiempo con la familia y experimentar nuevas y atrevidas aventuras llenas de color.

El evento de Spring Safari acentuará la increíble vida silvestre local en la región suroeste incluidas las mariposas monarca, siendo California

un refugio invernal para ellas. Únicas en nuestra región, las mariposas monarcas occidentales están en peligro de desaparecer y su número se ha desplomado en más del 99% en los últimos años.

Los científicos de la fundación "San Diego Zoo Wildlife Alliance" están liderando esfuerzos para proteger a las mariposas monarca y crear conciencia sobre la difícil situación de éstas y otras especies nativas de San Diego; y los visitantes de Spring Safari aprenderán cómo pueden ayudar.

Durante todo el evento, el San Diego Zoo Safari Park estará lleno de deli-

**KING SMOG**

442-300-2699

State of California LICENSED SMOG

Visita nuestra nueva ubicación

51701 Hwy 111, Space B3 Coachella, CA 92236

**Gran Inauguración**

\$10 de descuento en su próximo smog al presentar este cupón.

44-489 Town Center Way Ste. 481, Palm Desert, CA 92260

**S&G Pumping**

760.404.6325

Servicio de Emergencia las 24 Horas

Septic Tanks • Grease Traps • Drain Cleaning

La compañía #1 del Valle de Coachella

Bombeo de Tanques Sépticos

Bombeos Comerciales

Limpieza de Desagues

[sandgpumping.com](http://sandgpumping.com)

**MANUEL'S A/C SERVICES**

Servicio Reparación Instalación

Servicio y mantenimiento de Calefacciones

Heater Service

Servicio profesional a grandes precios.

Sirviendo a todo el Valle de Coachella y sus alrededores

Presupuestos Gratis

Especiales todo el verano en su servicio o reparación de su AC/Calefacción o Mini-Split

**760-819-3684**

## David Toms defenderá el Campeonato Galleri Classic del 25 al 31 de marzo en Mission Hills Country Club



### Rancho Mirage

Historia y fotografía de Richard Gutiérrez.

El año pasado, David Toms consiguió su segunda victoria de la temporada de Campeonatos del PGA TOUR 2023 al ir de principio a fin en The Galleri Classic.

Ahora está listo para defender su campeonato en el Mission Hills Country Club, del 25 al 31 de marzo.

El segundo Galleri

Classic anual, que lleva el nombre de la prueba de detección temprana de múltiples cánceres de GRAIL, presenta a 78 leyendas del golf que compiten por una bolsa de 2.2 millones de dólares.

Entre ellos se incluyen los ex golfistas número uno del ranking Vijay Singh, David Duval y Tom Lehman.

La ronda final, el 31 de marzo, incluirá un servicio de Pascua al amanecer a las 6:30 a. m. en las tribunas del green 18, así como una búsqueda de huevos de Pascua a las

12:00 p. m. en el campo de prácticas del Mission Hills Country Club.

A diferencia de cualquier otro deporte profesional, el PGA TOUR Champions cuenta con más de 100,000 voluntarios para organizar eventos cada año.

Los voluntarios son parte integral del éxito de cada evento, incluido The Galleri Classic.

El paquete de voluntariado incluye: una camisa polo de golf de manga corta Galleri Classic y una prenda de abrigo, una gorra o visera Gal-

leri Classic, una insignia de trabajo con acceso a su ubicación de voluntario por cada día que se le asigne un turno y trabaje, alimentos y bebidas durante su turno, boleto de Rifa a cada turno que trabajos (premios sorteados diariamente) Invitación a la Fiesta de Agradecimiento al Voluntariado y Descuento para la Prueba Galleri.

Para obtener información completa sobre Galleri Classic, visite [www.gallericlassic.com](http://www.gallericlassic.com).

## Trio de golfistas regresan a jugar en el Galleri Classic 2024



Rancho Mirage

[thegallericlassic.com](http://thegallericlassic.com)

Un trío de golfistas con fanfarria eterna, lograda por primera vez durante sus días de apogeo en el PGA TOUR, están comprometidos a regresar al PGA TOUR Champions en el Valle de Coachella para el segundo Galleri Classic anual.

Fred Couples, el campeón del Masters de 1992, el cuarto veces campeón de Majors Ernie Els y el ganador del Campeonato de la PGA de 1991 y del Campeonato Abierto de 1995, John Daly, traerán su potente golpe de pelota al campo de torneos Dinah Shore en el renombrado Mission Hills Country Club del 25 - 31 de marzo.

El Galleri Classic, que lleva el nombre de la prueba de detección temprana de múltiples cánceres del patrocinador principal GRAIL, contará con 78 profesionales campeones del PGA TOUR que jugarán 54 hoyos (tres rondas) de juego por golpes por una bolsa de 2.2 millones de dólares.

Todas las opciones de entradas para Galleri Classic están disponibles en línea en [www.TheGalleriClassic.com](http://www.TheGalleriClassic.com). Las ofertas de boletos (del 27 al 31 de marzo) incluyen boletos diarios y semanales por \$30 y \$65, respectivamente, y boletos para la casa club (válidos solo del 29 al 31 de marzo) por \$75 por día o \$150 para las tres rondas de competencia.

"Fred Couples, Ernie Els y John Daly son un verdadero trío poderoso en PGA TOUR Champions. No sorprende que sus galerías de fanáticos se encuentren constantemente entre las más grandes en cualquier evento de este circuito, y estamos encantados de darles la bienvenida nuevamente al Galleri Classic 2024", dijo Michelle DeLancy, directora del torneo The Galleri Classic. "Estos golfistas han disfrutado de muchos de los momentos cumbre del deporte, ya sean campeonatos importantes, estar entre los primeros clasificados del mundo o aceptar el ingreso al Salón de la Fama. Y, sin embargo, los aficionados que han idolatrado a estas leyendas durante mucho tiempo pueden seguir viéndolos jugar a un alto nivel en el Galleri Classic".

Couples y Els comparten un vínculo común que existe en el aire enrarecido del golf, habiendo sido con-

sagrados en el Salón de la Fama del Golf Mundial (Els incorporados en 2011, Couples en 2013), además de ser miembros de una clase de 25 golfistas que han sido ocupó el puesto número 1 en el ranking mundial oficial de golf.

Couples, que alguna vez residió a tiempo parcial en el Valle de Coachella, posee 14 victorias en PGA TOUR Champions tras sus 15 victorias en el PGA TOUR, posee dos títulos importantes de PGA TOUR Champions y ganó el Campeonato de la Copa Charles Schwab en 2013, empatado en el décimo lugar en el Galleri Classic inaugural del año pasado con una puntuación general de 9 bajo par 207.

Considerado como uno de los dos mejores jugadores de este deporte provenientes de Sudáfrica (junto con Gary Player), Els levantó los trofeos del US Open de 1994 y 1997 y del Open Championship de 2002 y 2012 entre las 19 victorias de su carrera en el PGA TOUR. Completó su tercera temporada de PGA TOUR Champions el año pasado mientras ganaba su tercer título en el circuito en el Hoag Classic de 2023, y terminó cuarto en la clasificación de la Copa Charles Schwab de 2023.

Nacido en Carmichael, California, Daly ha sido considerado un campeón del pueblo entre su legión de fanáticos. Primero cautivó al público y se hizo un nombre en el PGA TOUR con sus hazañas de conducción sin precedentes, y ganó el primero de sus cinco títulos del PGA TOUR en el PGA Championship de 1991, aparentemente de la nada.

Daly ingresó a ese evento como noveno (y último) suplente y ganó su primer campeonato importante sin jugar una ronda de práctica. La improbable victoria fue el catalizador de su temporada de Novato del Año del PGA TOUR en 1991. En 1995, Daly se convirtió en el jugador activo más joven del PGA TOUR en conseguir dos campeonatos importantes, y el cuarto estadounidense desde la Segunda Guerra Mundial en ganar dos grandes antes de cumplir 30 años, cuando capturó el Open Championship en St. Andrews. Daly tiene una victoria en PGA TOUR Champions.

Las parejas, Els y Daly se unen al Jugador Campeón del Año del PGA TOUR 2023, Steve Stricker, y al campeón inaugural del Galleri Classic, David Toms,



como los primeros golfistas del torneo en el campo de 2024. Stricker actuará como embajador de Galleri y ayudará a crear conciencia sobre la detección temprana de múltiples cánceres. Stricker, 12 veces ganador del PGA TOUR y 17 veces ganador del PGA TOUR Champions, anotó 206, 10 bajo par, para terminar empatado en el quinto lugar en el Galleri Classic del año pasado.

Toms, 13 veces campeón del PGA TOUR y ganador del PGA Championship de 2001 y del US Senior Open de 2018, lideró de punta a punta e hizo birdies en seis de sus últimos 10 hoyos en camino a ganar el Galleri Classic con una puntuación general de 16 bajo par 200 (65-70-65). Es el más reciente de los cuatro títulos de Campeonatos del PGA TOUR de Toms, ya que se convirtió en el primer ganador de dos eventos del circuito en 2023.

Para celebrar la ronda final de The Galleri Classic que tendrá lugar el domingo de Pascua (31 de marzo), el evento albergará una celebración de Pascua que incluirá un servicio matutino de Pascua y una búsqueda de huevos de Pascua para niños al iniciar su domingo de campeonato.

En 2024, The Galleri Classic continuará su asociación con seis organizaciones sin fines de lucro relacionadas con el cáncer con sede en el Valle de Coachella: American Cancer Society/Palm Desert, The Desert Cancer Foundation, Eisenhower Health, Hanson House, Pendleton Foundation y Shay's Warriors Life. After Cancer, y destinará una parte de las ganancias del evento a financiar estas organizaciones benéficas locales.

Los fanáticos del Galleri Classic contribuyen a apoyar el esfuerzo benéfico del torneo fuera del campo al obtener boletos en línea en [www.TheGalleriClassic.com](http://www.TheGalleriClassic.com).

El Champions Club de la calle 18 ofrece la experiencia para espectadores más sofisticada de The Galleri Classic. Los boletos para un día específico del Champions Club (válidos solo durante las rondas de competencia del 29 al 31 de marzo) se pueden conseguir por \$350 por día, o boletos semanales para el Champions Club (válidos del 29 al 31 de marzo) están disponibles por \$1,050.

Queda disponibilidad lim-

itada para lugares en el Pro-Am oficial de The Galleri Classic del 27 al 28 de marzo (miércoles y jueves de la semana del torneo). El Galleri Classic Pro-Am brinda una oportunidad inigualable para que los entusiastas del golf se adentren en las cuerdas para vivir una experiencia de fantasía y de lista

de deseos: jugar en el campo de torneos Dinah Shore de Mission Hills CC mientras se codean con leyendas del juego. Los aficionados interesados en jugar en el Pro-Am pueden buscar más información y registrarse en [www.TheGalleriClassic.com/pro-am](http://www.TheGalleriClassic.com/pro-am).

El Galleri Classic invita

a aquellos mayores de 18 años que estén interesados en una experiencia detrás de escena de cómo funciona un torneo de golf profesional durante la semana del torneo (del 25 al 31 de marzo) a unirse a su invaluable equipo de más de 500 voluntarios.

Aquellos interesados en ser voluntarios pueden obtener más información sobre cada comité y enviar un formulario de consulta para registrarse en [www.TheGalleriClassic.com/volunteers](http://www.TheGalleriClassic.com/volunteers).

Manténgase actualizado sobre The Galleri Classic en [www.TheGalleriClassic.com](http://www.TheGalleriClassic.com) y siga el evento en Facebook (<https://www.facebook.com/gallericlassic>), Instagram (@GalleriClassic) y Twitter (@GalleriClassic).

# TORNEO FEMENIL LIBRE 2024

**DESERT PRIDE CONSTRUCTION**

**MARZO 23-24**

**PARQUE BAGDOUMA #3 & #4**  
51723 DOUMA ST.  
COACHELLA, CA 92236

**PREMIACION:**  
CHAMPION: \$2,000, TROFEOS Y MEDALLAS  
SUB-CAMPION: TROFEOS Y MEDALLAS

**3 JUEGOS GARANTIZADOS**  
**REGISTRO DE EQUIPO \$350**  
**\$30 DE ARBITRAJE POR JUEGO**

**CUPO LIMITADO 8 EQUIPOS**  
**18 JUGADORAS MAXIMO POR EQUIPO**

**NACHO'S AUTO SALES**  
760.832.3876

**ALDO'S**  
Mexican Food  
760.398-0442

**El Informador del Valle**

**PARA MÁS INFORMACIÓN LLAMAR O MANDAR TEXTO A:**  
ES: ALMA: (760) 574-8709 EN: JANET: (760) 880-6279

**FECHA LÍMITE DE INSCRIPCIÓN 20 DE MARZO**

## Prepáte para "La Última Peda." Grupo Firme anuncia su gira 2024 por Estados Unidos

**ACRISURE ARENA**  
Palm Desert

Grupo Firme, las estrellas de la Música Mexicana están de vuelta. La banda anunció su gira titulada La Última Peda, que arrancará el viernes 10 de Mayo en el Frost Bank Center en San Antonio, TX. Producida por Live Nation, el tour hará paradas a lo largo de Estados Unidos en Atlanta, Las Vegas, San José y muchos más, previo a terminar en Los Ángeles, en el BMO Stadium.

Los conciertos de Grupo Firme son una auténtica fiesta. El público se transforma en un coro masivo, con voces que armonizan con la banda en cada canción. Esta conexión eléctrica no es casualidad - viene de la mano del talento de Grupo Firme para interpretar himnos. Su música es irresistible, sus melodías son tan pegajosas que dan vueltas en tu cabeza tras escucharlas. Grupo Firme le canta al amor, a la vida y a la celebración de buenos momentos - son temas que resuenan en todas partes. Así es como en un concierto de Grupo Firme, la timidez desaparece. Todos saben



las letras y cantan al unísono, lo cual se vuelve parte esencial de esta experiencia inolvidable.

Esta única habilidad de crear una experiencia inclusiva e inmersiva hace que los fans regresen por más, con el deseo de formar parte de los recuerdos inolvidables que sólo un concierto de Grupo Firme es capaz de dar.

Los boletos estarán disponibles en preventa Citi (detalles abajo) iniciando el martes 19 de marzo. A lo largo de la semana se llevarán a cabo preventas adicionales antes de la venta general que dará inicio el viernes 22 de marzo a las 10 am tiempo local en LiveNation.com.

Citi es la tarjeta oficial de La Última Peda Tour. Los tarjetahabientes Citi tendrán acceso a la preventa que dará inicio el Martes 19 de Marzo a las 10 am hora local y terminará el Jueves 21 de Marzo a las 11:59 hora local a través del programa

Citi Entertainment. Para detalles completos de la preventa visite [www.citi-entertainment.com](http://www.citi-entertainment.com).

Los fans también pueden adquirir paquetes VIP, los cuales pueden incluir boletos premium, can also purchase VIP Packages, which may include premium tickets, prueba de sonido previa al show con Grupo Firme, Lounge VIP, mercancía exclusiva y mucho más. El contenido del paquete VIP varía de acuerdo a la oferta seleccionada. Para más información visita [vipnation.com](http://vipnation.com)!

Fechas del tour:

- Vie 10 May  
San Antonio, TX  
Frost Bank Center  
Sab 18 May  
Laredo, TX  
Sames Auto Arena  
Sab 25 May  
Houston, TX  
Toyota Center  
Sab 01 Jun  
Miami, FL  
Kaseya Center  
Jue 06 Jun  
Tampa, FL



- Amalie Arena  
Sab 08 Jun  
Charlotte, NC  
PNC Music Pavilion  
Sab 15 Jun  
Newark, NJ  
Prudential Center  
Vie 21 Jun  
Bristow, VA  
Jiffy Lube Live  
Jue 27 Jun  
Nashville, TN  
Bridgestone Arena  
Sab 29 Jun  
Atlanta, GA  
State Farm Arena  
Sab 13 Jul  
Milwaukee, WI  
American Family Insurance Amphitheater  
Vie 19 Jul  
Tinley Park, IL

- Credit Union 1 Amphitheatre  
Sab 27 Jul  
Kansas City, MO  
T-Mobile Center  
Vie 02 Aug  
Austin, TX  
Moody Center  
Sab 10 Aug  
Edinburg, TX  
Bert Ogden Arena  
Sab 17 Aug  
El Paso, TX  
UTEP Don Haskins Center  
Vie 23 Aug  
Denver, CO  
Ball Arena  
Dom 25 Aug  
Salt Lake City, UT  
Delta Center  
Sab 31 Aug

- Sacramento, CA  
Golden 1 Center  
Sab 07 Sep  
Las Vegas, NV  
T-Mobile Arena  
Vie 13 Sep  
Fresno, CA  
Save Mart Center at Fresno State  
Vie 20 Sep  
Ridgefield, WA  
RV Inn Style Resorts Amphitheater  
Sab 21 Sep  
Seattle, WA  
Climate Pledge Arena  
Sab 28 Sep  
Chula Vista, CA  
North Island Credit Union Amphitheatre  
Sab 05 Oct  
San Jose, CA  
SAP Center  
Vie 11 Oct  
Highland, CA  
Yaamava' Theater at Yaamava' Resort & Casino  
Dom 13 Oct  
Oakland, CA  
Oakland Arena  
Vie 18 Oct  
Palm Desert, CA  
Acrisure Arena  
Sab 19 Oct  
Phoenix, AZ  
Talking Stick Resort Amphitheatre  
Jue 24 Oct  
Oklahoma City, OK  
Paycom Center  
Sab 26 Oct  
Dallas, TX  
Dos Equis Pavilion  
Sab 02 Nov  
Los Angeles, CA  
BMO Stadium

Gana entradas desde HOY hasta el 29 de Marzo!

## Gana tu parte de

# \$45,000!

## 20 Ganadores cada

## Viernes y Sábado\* en Marzo!

5 ganadores a las 8pm, 9pm, 10pm y 11pm

\*Excluyendo el 10 de marzo

Active las entradas deslizando su tarjeta de Players Club en un quiosco promocional o mediante la aplicación móvil seleccionando el ícono Activar entradas, o jugando activamente en cualquier máquina tragamonedas con su tarjeta de Players Club insertada. El periodo de activación comienza dos (2) horas antes del primer sorteo y hasta el momento del sorteo final.

## Gana tu parte de

# 20,000

## EN EFECTIVO!

## Sábado 30 de Marzo

Sorteos cada 15 minutos  
7pm - 9:45 pm

12 Ganadores de \$500 en Efectivo

**Sorteos del Gran Premio a las 10pm**

4 Ganadores de \$1,000 en Efectivo

**1 Ganador de \$10,000 en Efectivo**